

Sekretaj Ĉineskoj

Lily



e-Librigita de Elerno

Nov. 2007

Vortoj de Kompilinto

La jenaj 80 ĉineskaj poemoj, kiuj kreigis dum proksimume unu jaro, estas kolektitaj el surreta “Forumo de Elerno” (www.elerno.cn/bbs/index.asp). Pri la aŭtoro kaj ties detaloj oni havas nenian informon. Sub la plumnomo *Lily*, li / ŝi ne volas malkaŝi sian veran nomon certe pro ia kaŭzo, kiun oni eble atribuas al la ĉina reala situacio. Tamen mi certas, ke la aŭtoro estas tre talenta en kreado de ĉineskaj poemoj, ĉiu peco el kiuj brilas el la genia saĝo.

La celo de kolektado de tiuj poemoj kun erotika enhavo estas montri al nia legantaro, ke la ĉineskaj poemoj havas fortan esprimivon kaj ampleksigon. La aŭtoro hakis novan vojon en kreado de ĉineskoj, injektante novan enhavon anstataŭ la tradicion, kiu plejmulte baziĝas sur naturaj fenomenoj.

La klarigon pri la skemoj de ĉineskoj mi aranĝas ĉe la fino de la libro por ne rompi legadon.

Vejdo

5-an de novembro, 2007

Atendo

— laŭ ĉinesko Changxiangsi

suspiro
deliro
turmentas min sopiro
kun kora ŝiro
inspiro
aspiro
konkeras min akiro
alia viro

Ĉerizoruĝaj Lipoj

— laŭ ĉinesko Dianjiangchun

karne dikaj
ĉerizoruĝaj lipoj
seksallogas
al duraj ŝtipoj

aperta buŝo
por hardaj pipoj
invitas
kun tulipoj
al ĝu-disipoj

Korŝira Pento

— laŭ ĉinesko Dielianhua

ekvekiĝis pro pento
mi dolore
en trista sento
mian amaton konis
mi en misa renkonto
li ŝajnis en prudento
bonkonduta
kiel bel-gento

**ve! la insida tento
min lasis en lamento**

Fortika Pin'

— laŭ ĉinesko Fengrusong

**al mi plaĉas dika pin'
pro amor-inklin'
vervoplene,fortike
erekta
kiel fer-spin'
en amĝua groto
ĝis ĝojĝema kulmin'**

**ĝin adoras ĉiu in'
kun pia kapklin'
ve, ne ĉiuj pinarboj
same duraj kun obstin'
kolapsas aŭ falas
laŭ natura destin'**

Deziro de Vidvino

— laŭ ĉinesko Kuxiangsi

**longe en viv' ŝlosita
ne viro
vizita
kun seksa deziro spita
nur pago
incita
momento
profita**

**kunĝuo aspirita
soife
enlita
por fortika kaco glita
en borad'
plenŝvita
ververe
koita**

Sopiro

— laŭ ĉinesko Linjiangxian

ĉu vi ja memoras?
karnavala balo
kantad' de najtingalo
freneza ludo
sata regalo
nun ĉio forpasis
belo en vualo
kaŝiĝis en ĝangalo
ne idealo
nure fatalo.

Ŝtona Arbaro*

— laŭ ĉinesko Manjianghong

Ŝtona Arbar'
spektakla
ĉina trezor'
tagnokte
en rigide
stara deĵor'
spite al pluv' kaj vento
brava en natur-rigor'
neniom
ĝenas nek sufer'
nek dolor'

kolone
kac-idol'
solide
viv-simbol'
kunĝua ligo
de kor-ĉe-kor'
obeliske al ĉiel'
ĉiam kun levita kol'
ĉina vir'
memoru bone
en bor-hor'

*Ŝtona Arbaro: unu el ĉinaj vidindaĵoj en Yunnan provinco, fama pro sia arbaro

de stalagmitoj.

Hazarda Renkont'

— laŭ ĉinesko Moyuer

butike
venis juna
ul' en fortika tip'
kun volupta okulpar'
-- vere serv-preta ŝip'
la tulip'
--fraŭlino
kun ruĝa seksveka lip'
sen ajn princip'
hazarda renkont'
ligis ilin
per bor-anticip'

en lito
lia solida ŝtip'
serĉis por ina zip'
ĉe vagina kanalo
haŭta vip'
freneze
por geiĝa emancip'
ha maskla rip'
kirlas senĉese
en la poto
kun diboĉ-disip'

Amludo

— laŭ ĉinesko Moyuer

geparaj
amludantoj
por ama laboro
kveras birde en brakoj
kun batanta koro
odoro
balzama
venkas ilin en ĥoro
man-esploro

spasma trakorpen
komencas jen
l' ekscita horo

tutnude
agitis fervoro
en soif-angoro
malmolas birdo, softas
kav' en bonhumoro
trezoro
volupta
emerĝas en disfloro
kun ĝojploro
birdo en kavo
ĝemkriado
ĝis kulmin-foro

En Edeno de Virgulino

— laŭ ĉinesko Qinyuanchun

mi langvore
kuŝas teda
en l' edeno
silkan korpon mi
mole palpas
pinĉ-karesas
kun kor-ĝeno
tikle, tikle
mi ne scias
kie venas ĉagreno
mi volas
eksplodi ĝue
sen sinteno

la man' en promeno
falglitas
suben sen peno
mi soifeme
tuŝas softan
fendon karan
kun ĝu-veno
ho ekscita
trem' trakuras

korpon kiel fadeno
kulmine
orgasm' eruptas
sen kateno

Stalagmito

— laŭ ĉinesko Rumengling

en kav' stalagmito
pro tera incito
fortike staras
kun kaca imito
spito
spito
per bora merito

Amvojaĝo

— laŭ ĉinesko Shaonianyong

en vagonar' rapida
en pozo sida
egalritme
dormokule
kun tors' rigida

jen sonas ŝrika voĉ' el
serpent' insida
diboĉeme
amorĝue
en tru' perfida

Plendoj de Konkubino

— laŭ ĉinesko Shengshengman

en karcero
mi enue
trenas en sufero
de forlasiteco
sen am-kvero
soife sopira
kvazaŭe

mi vin atendas
korp-tikle
aspire
kun kora prefero

en rava somero
lastjara
kun vera sincero
mi obeis
sub via konkero
sed por la edzin' vi
forĵetis min
en foron
sen via am-ofero

Trista Am'

— laŭ ĉinesko Shiliuziling
am'
min turmentadis per flam'
mi perdis
freŝan junon jam

am'
senigas tute ĉiam
terure
min je ĝoja gam'

am'
l' epiteto de fifam'
allogas
nure mia mam'

Ĝisĝua Kontenteco

— laŭ ĉinesko Shiliuziling

fik'
por rava amor-muzik'
diboĉe
per bora teknik'

fik'
por geedza ama lig'

plezure
ĝis reva efik'

fik'
por laŭplaĉa in-amik'
freneze
en spila mistik'

fik'
por karnoĝua praktik'
ekstaze
je bruliga pik'

fik'
por engrota erotik'
konfide
al vira fortik'

Tordiĝo en Sofo

— laŭ ĉinesko Shuilongyin

furioza dramo
okazas de am-ĥoro
koketiĝo
karesado
por amoro
senvestado
brakumado
en ĝoj-horo
birdo ekduras
truo cedas
alloga
odoro

ekas klak-sonoro
de sofo
kun fervoro
mammordeti
man-esplori
sen doloro
ĝemkriadi
brue spiri
pro enboro

tordiĝ' en sofo
por geĝui
jen el koro

Duŝo

— laŭ ĉinesko Suzhongqing

nuda korpo sub duŝo
kun ruĝa buŝo
mi lavas min zorge
kun mana tuŝo
lavitas
kulp-guŝo
pens-fuŝo
ĝis la haŭto
kaj senspure
per akv-puŝo

Amatina Vizaĝo

— laŭ ĉinesko Taichangyin

amatina vizaĝo
kiel miraĝo
kolor-pejzaĝo
varias
pro am-saĝo

jen freneza
jen koketa
pro bor-vojaĝo
pasi' en kaĝo
ekspodas
kun sovaĝo

Memkonsolo

— laŭ ĉinesko Tiaoxiaoling

I.

bole
bole
mi mizeras sole

la stang' en man-preno
por orgasma veno
nove
nove
memkontent' denove

II.

fole
fole
por ĝui konsole
sen virkarna glavo
fingrumi en kavo
voka
voka
al rava sufoka

Duonjara Bebo

— laŭ ĉinesko Tiaoxiaoling

same
same
en kreskado flame
de balbuta knabo
ĝis fortika trabo
bora
bora
por estonto flora

Vir' Senpova

— laŭ ĉinesko Yijianmei

kunvivanta ge-paro
en pasia
amorludo
nenia sent' ekscita
ne malmolec'
nur ĝu-baro
ho ve, kia najbaro
sen spirito
nek preparo
vi povra vir' senpova

malplena je
am-nektaro

Momento Perversa

— laŭ ĉinesko Yongyuyue

geamikoj
kundecidas
en harmoni'
pri okaza
eksperiment'
en amor-devi'
sur streta lit'
volupteme
per kuŝa pozici'
facila
brula paro
en geiĝ-idili'

varma lipmord'
arda kunglu'
por seksa melodi'
dura stango
akra piŝto
kiel rekta abi'
softa kavo
cedema fend'
kiel sorba gobi'
forta bor'
ĝema kriĉad'
ĝis ĝu-magi'

Soifo

— laŭ ĉinesko Zhuyingtaijin

soifa
avida
kiel seka ter'
por eĉ gutoj
akvaj el river'
sola buduare
mi lin tikle

sopiras
kun kor-sincer'

sufero
ne konas tabuon
pri geiĝ-ofer'
ard-pasion
la sensuka ber'
volas kontentigi
eldomiĝu
por diboĉ'
en plen-liber'

Ebria en Florsino

— laŭ ĉinesko Zuihuajian

vizito
al lito
por amor-glito
en flora sino
ama milito

sen ajn medito
kun brava spito
ebrie ĝue
rava koito

Adamo kaj Eva

I.

— laŭ ĉinesko Busuanzi

en Edeno Di'
volas el kot-ter'
krei viron en eter'
por viva prosper'

komence vigla
vir' en ĝoj-liber'
sen zorgemo, sen sufer'
nenia mizer'

II.

— laŭ ĉinesko Dielianhua

en enorma Edeno
sola homo
dronas en ĝeno
kun malĝoja mieno
kaj kreskada ĉagreno

Dio en plen-kompreno
dormigis lin
sen granda peno
per vira rip', kotpreno
faris inon en pleno

III.

— laŭ ĉinesko Litingyan

ili ludis en vent'
nudaj sen honta sent'
kunvivis malperverse
ĝis venis la serpent'
vere insida
el malica best-gent.

ĝi ŝin delogis for
al pekfara moment'
“manĝu saĝ-pomon ĝue,
Kreskas via prudent'!”
fideme jam ŝi
manĝis sen ajna pent'

IV.

— laŭ ĉinesko Haoshijin

viron ŝi petis
al pom-manĝa ĝuo
akceptis la vir' sub
ŝia influo

poste ti' ili scias
pri mala duo
korpnuda hontemo
seksa detruo

V.

—laŭ ĉinesko Fengrusong

tagoj forpasis en ĉen'
ili en Eden'
kovris sin per figfoli'
protekte
por la ingven'
parto okulpika
malaperis el scen'

iutage en promen'
sen memvola pen'
korpo ektuŝis korpon
ekestis mirinda sent'
vira bird' ekduris
ŝin kaptas glita ĝen'

VI.

—laŭ ĉinesko Dianjiangchun

ili vole
algluis pro korpeto
kun brakĵeto
por lipmordeto

arde flama
sprona impeto
frotado
en ripeto
por karna preto

VII.

—laŭ ĉinesko Shiliuziling

brul'
ardas amflam' en okul'
impulse
sens' en akumul'

bor'
stang' en tru' en ŝov-esplor'

freneze
por vera amor'

ĝu'
ekstaza tremo en sku'
plezure
rompiĝis tabu'

VIII.

— laŭ ĉinesko Yexingchuan

ilin ravas amvojaĝ'
korplue
kun plen-kuraĝ'
sen hontemo
sen timemo
tute en fik-miraĝ'

eskapis el Dia saĝ'
nenio
en Eden-kaĝ'
je la ordon'
de Di' ili
iris al hom-sovaĝ'

Miozoto

— laŭ ĉinesko Dianjiangchun

miozoto
neniam forgesu min
pro korinklin'
al alia in'

ne pro sekso
mi jam kun obstin'
ŝanĝiĝis
nur laŭ destin'
de amliga fin'

Lup' el Nordo

— laŭ ĉinesko Dielanhua

vi, vera lup' el nordo
voluptema
enlita lordo
leke ĉe mia pordo
jam en plena akordo

ekscitiga lipmordo
gvidas min al
amora bordo
en ekstaza korptordo
tute el la korkordo

Perfida Viro

— laŭ ĉinesko Genglouzi

vi viro
perfida
kun koro insida
lasis min
korŝira
kun van' sopira

min trompis
amoro
kun mia defloro
al diabl'
aĉulo
kun seksa brulo

La Unua Nokto de Nupto

— laŭ ĉinesko Hexinglang

kun batanta kor'
vi grimpas
en la liton
por ĝua bor'
hasteme senprudente
turnas ĝin per esplor'
ba, mia stulta sinjor'

sen incita ludado
ankoraŭ mi restas en hor'
senta
al amor'

vi ne scias pri ĝu-hor'
bedaŭre
ejakulas
kun malhonor'
mi gvidas vin al bola
ludado kun fervor'
via kac'
re en labor'
en suka tru' petolas
mi prekaŭ mortas de deflor'
feliĉa
en dolor'

Mi Mortu en Via Sin'

—laŭ ĉinesko Kuxiangsi

amorado' ĉe jara fin'
eksplozaj
buroj kvin
donis ĝu' en mia vagin'
vole mi
sen abstin'
mortu en
via sin'

ebria en volupt-vin'
soifa
korinklin'
al rava orgasma kulmin'
mortu mi
kun destin'
mava en
via sin'

Kiu Tuŝis Mian...

— laŭ ĉinesko Litingyan

en sonĝo kaptis min
orgasmo ĝis kulmin'
vira kac' en mia tru'
turniĝis kiel ŝpin'
ni ambaŭ strange
geis sen korinklin'

rigida lia pin'
foj-refoje sen fin'
boradis violente
kun insista obstin'
mi obeemis
laŭ ekstaza destin'

Tagoj sen Via Ĉeesto

— laŭ ĉinesko Moyuer

foriro
unuĵara
vere per molesto
min turmentas ĉiame
sole en la nesto
foresto
longlonga
via 'stas fidel-testo
al am-besto
sed mi ne tenas
ĵuron plu pro
amor-aresto

frat' via
per seksa infesto
el ŝlosita kesto
min tiris por volupto
surde al protesto
kun gesto
incita
al diboĉa incesto
ho! ĝu-festo

**pardonon, kara
mi brulas pro
bora tempesto**

Masaĝknabino

— laŭ ĉinesko Niannujiao

**laboranta
dumnokte
por vivtena akir’
mi masaĝas
seks-veke
por la vira aspir’
ili nudaj
voluptemaj
kun amordezir’
postuladas
por diboĉa sopir’**

**nevole obeas
mi kacon tenas
por buŝa tir’
kaj flutado
freneze
kun brue ŝmaca spir’
ĝis erekta
kaco eruptas
per spermo-ir’
tagojn trenas
mi tiel kun suspir’**

Matene de Novjara Tago

— laŭ ĉinesko Qinyuanchun

**matene de
novjara tag’
mi langvora
vekiĝis tarde
ankoraŭ en
freŝa memor’
de ag’ ĥora
vir’ fortika**

kun dura kac'
nokte per peno bora
en truo
min ekstazis en
ĝu' angora

ekis lek' esplora
ĝemkrio
voĉo sinjora
mamsuĉad' sekvas
tikla sento
brula volo
dezir' kora
torsgluado
rigida kac'
tru' sukplena
piŝtado penlabora
fulmtondre
novjara festo
horo ora

Brakumo

— laŭ ĉinesko Ruanlanggui

brakumado l' unua
kun suko flua
per brula korpo skua
ŝmacado brua

firma ring'
korpglua
menso vakua
bola ekscito plua
al boro ĝua

Sensukcesa Amoro

— laŭ ĉinesko Shaonianyong

enlite senprudenta
ludo silenta
maltrankvile
fuŝlabore

kore turmenta

brula pasi' kaj vervo
bolo momenta
ne rigida
kac' malforta
ve, impotenta

Impreso pri Ĝigolo

— laŭ ĉinesko Shengshengman

I

mi en solo
teda, splena
revas en petolo
al mi proksimiĝas
jen ĝigolo
min invitas loge
al ĉambro
kun ĝu-volo
surprise
volonte
kun volupta folo

kun softa parolo
incita
mi en amor-molo
jam nun dronas
kiel ŝton-idolo
tutnuda en lito
kolapse
kun humoro
sorĉita
soifa al amoro

II

nun deĵoro
luda lia
por organa bolo
ekas karesad' kaj
tikla horo
sekvas lang-lekado
tuŝe de

mam' ĝis kolo
mi ĝemas
voĉe en
avida angoro

lia man-esploro
iras ĝis
mia seks-trezoro
kia tondro
fulm' ĝis mia koro
lia sanga glavo
jam enas
rava boro
erupta
— vere forta sinjoro

Trilogio de Litludo

— laŭ ĉinesko Shiliuziling

ĝu'
per langmordet' kaj korpglu'
karese
ĝis sukplenas tru'

ĝem'
lin ekscitas kun sent-trem'
al bor-mov'
ĝoja al ekstrem'

kri'
pro forta piŝtad' en ŝi
diboĉe
rava iluzi'

Memĝuado

— laŭ ĉinesko Yiqin'e

en solo
okazas mem-konsolo
konsolo
fingro en tru'
jen bor-folo

karesado sur molo
pensado pri seksvolo
seksvolo
ĝis kulmino
de ĝu-bolo

Konfeso de Virino

— laŭ mĉinesko Yulingling

mi virino
soifas al
vira sino
ne nur por amoro
sed por kares'
por domino
de vira perforto
kaj korinklino
sincere
por fidelo
lia ĝis viva fino

ofte al disciplino
viroj ne
per kapa klino
obeas volonte
sed male
kun obstino
sin turnas al
varme
alia vagino
ba! iru
voluptuloj
al seks-ruino

Frigida Virino

— laŭ ĉinesko Zhyingtaijin

mizere
amare
restas mucida
mia ĉiĉo

pro seks-frigida
inerto en lito
kontraŭ kaco
servpreta
kaj rigida

rapida
piŝtado fervora
rave senbrida
mia ĉiel'
mi nehumida
kvazaŭ perfida
kara vulvo mia
post vulkana
erupt' mi
sentas frida

Knabino en Bikino

— laŭ ĉinesko Zhyingtaijin

sur plaĝo
marborda
kuŝas knabino
en korpglua
nigra bikino
voluptaj rigardoj
alpafas sur
la korpon
de la ino

fraŭlino
seksalloga ilin
kun dura pino
tre incitas
per bor-inklino
nereteneble plu
viro juna
sturm-kuras
al vagino

Mamsuĉado

— laŭ ĉinesko Zuihuajian

incita
ekscita
mamsuĉ' sorĉita
fajrbrul' eksploda
ĝis tru' alglita

ĉielĝu' mita
ekstaz' merita
dezir' soifa
al kac' vizita

Mamoj de Venuso

— laŭ ĉinesko Busuanzi

masive rondaj
bele elstaraj
du karnaj dunetoj por
beboj nektaraj

plaĉaj al viroj
amorofaraj
alloge al diboĉoj
bore senbaraj

Virino Forlasita

— laŭ ĉinesko Niannujiao

finfine li
forlasis
min sen ajna kompat'
jam de jaroj
sufervis
mi de spirita bat'
ankaŭ korpe
de turmento
laŭ malbona fat'
forĵetita
kvazaŭ vaganta kat'

sed mi ne forgesas
litludon kun li
en rava ŝat'
lia piŝtad'
perfektis
por mia seks-malsat'
ekstaza ĝu'
ardigis min en
in-delikat'
mi soifas
eĉ nun je brula dat'

Geiĝo en Suda Vintro

— laŭ ĉinesko Qinyuanchun

frosta ĉambro
frida lito
suda gelo
sub dika ŝtofo
ĉi' en sombro
lipmordeto
ŝmacaj kisoj
en pelmelo
dur' kaj softo
preta al ĝu-fabelo
fajrbrule
efervesk-bole
pro seks-pelo

amora anĝelo
leĝere
trenas al celo
facile glitas
kac' en truon
verva piŝtad'
sen ribelo
ĝema krio
anhelado
ĝis ebri' kun akcelo
ĉu vintre?
tutcerte l' arda
ge-koktelo

Ni Geedziĝu, Kara

— laŭ ĉinesko Shengshengman

mia kara
mi nun dronas
en penso amara
vi promesis fari
nin gepara
vi forlasis foren
kun intenc'
sendeklara
mi sole
sen konsol'
falas en plor' mara

en kunviv' trijara
min trompis
vi per vort'nektara
voluptema
allog' amor-fara
kvankam vi forfuĝis
mi petas
kun kor' klara
ankoraŭ:
ni geedziĝu, kara

Vira Odoro

— laŭ ĉinesko Shuilongyin

ofte ravigas min
vira korpa odoro
kaj magia
kaj alloga
ĝis la koro
ĉe ekflaro
mi kolapsas
en angoro
avida je la
karesado
kisado
kaj boro

permana esploro
kaj kaco
kun fervoro
jam profunde
delogas min
al amoro
delikata
mia truo
je la horo
de suka fluo
damne damne
vir-vaporo

Valentino sen Amato

— laŭ ĉinesko Yijiangnan

sengusta
morna valenten'
pro malesto de amat'
kun donac' de ama ben'
mi en splen', ĉagren'

brulege
kun juk-maltrankvil'
kore kaj korpe flame
soifas mia subtil'
al forta boril'

nek rozon
nek ĉokoladon
mi volas, sed de amat'
violentan invadon
kacan nomadon

Rememoro pri Seksatenciteco

—laŭ ĉinesko Yijiangnan

iunokte
je juna aĝo
revene el lernejo
kun naiva kuraĝo

al la vilaĝo

**malkaŝe
fortika viro
baris al mi la vojon
preta per mana tiro
por vesta ŝiro**

**panike
en granda ŝoko
senforte en lia sin'
mi kolapsis sen voko
kiel neĝfloko**

**malklare
en mia kapo
alnaĝas panjaj vortoj
“por sukcesa eskapo
per piedfrapo!”**

**mi vigne
baraktis pene
el firma brakumado
piedfrapis fortplene
ho ve, azene!**

**senforte
mi cedis vole
al volupta kisado
mi sentis min korp mole
senhelpe sole**

**dumvive
unuafoje
mi sub vira perforto
kuŝis tere ĉevoje
kiel malĝoje!**

**krima man'
senvestigis min
tutnuda sen ajn ĉifon'
mi falis kvaz' en ravin'
cede al destin'**

diboĉe
li ludis fuŝe
mian korpon laŭvole
kisadis min pluvduŝe
forte perbuŝe

damninde
li suĉis mamon
mian tire kaj puŝe
mi sentis kaj balzamon
kaj brulan flamon

kia pik'
korpon trakuris
mi kuŝis obeeme
ĉu ĝi min aŭ torturis
aŭ min plezuris

alsuben
li palpis glite
al mia hara kavo
fulmo venis subite
fremde vizite

korpkline
per sia lango
li lekis mian truon
ambaŭ sur trema tango
de sent-lavango

konscie
mi sentis vere
malsekiĝi subaĵon
tikl' estiĝis pretere
kaj netolere

ankaŭ li
ne eltenis plu
sin rektigis abrupte
el de voluptema sku'
por sekvanta ĝu'

rapide
li jam deŝiris

siajn vestojn entute
neiun vorton diris
anhele spiris

kiele
figuro bela
li aspektas sangvine
kun konturo fabela
sed vol' kruela

rigidis
jam lia kolbas'
fortika, longa, fera
jen preta por predo-ĉas'
sen ajn embaras'

min kovris
li korpe glue
kaj murmuris karese
ĉeorele unue
kaj frotis due

glate
kac' jam sukcese
en min glitis senbare
profundiĝis senĉese
kaj neregrese

atako
de pika dolor'
trakuris tutan korpon
tamen la mava sinjor'
daŭris en labor'

akutvoĉe
mi kriis spite
kaj fortege baraktis
sub lia prem' ĝisŝvite
brule irite

tuj poste
ekstazo rava
min konkeris sensone
ĉesis la movo sava

por cedo sklava

li boris
ĉiam rapide
kun aŭdebla ronrono
kaj puŝ-tire senbride
vere perfide

kiel agl'
li laŭte kriĉis
kun kap' falanta sur mi
jam forton li dediĉis
klare feliĉis

mi sentis
varmegan fluon
erupciigŝi enen
alporti ravan ĝuon
en mian truon

ni ambaŭ
kuŝis langvore
senparole enpense
ĉu indas ti' favore
aŭ malhonore

stariĝis
li kun kontento
sin vestis kaj sin zonis
post lascivaj atento
kaj diligento

ignore
li tuj foriris
kvazaŭe en koŝmaro
mi mizere deliris
peze suspiris

herbŝosoj
karexis mian
vizaĝon kosoleme
ĉielo! ĉu en plorban'
aŭ por viv-elan'

Ĝojo en doloro

— laŭ ĉinesko Yongyuyue

mi atendas
enlite por
nov-akuŝo
mia bebo
naskiĝos el
krevanta guŝo
kuracisto
ordonas min
al surdorsa kuŝo
malsupre
li laboras
per tiro kaj puŝo

pika dolor’
sentiĝas en
mia suba buŝo
fulmotondre!
mi ja dronas
en plora duŝo
jen aŭdiĝis
beba ploro
kun konsola tuŝo
dankegon
al lia pen’
sen ajn fuŝo

Amoremo en Printempo

— laŭ ĉinesko Zhuyingtaijin

la brizo
tiklema
veter’ ekscita
mi vekiĝas
el varmo lita
mi eksentas puŝon
de ekstazo
ekstreme
incita

reg-spita
moveto min kaptas
kvazaŭ koita
dezirveka
kaco glita
en sukplenan truon
brusto mia
pufiĝas
senmerita

Rozaj Lipoj

— laŭ ĉinesko Dianjiangchun

ŝiaj lipoj
rozetaj kaj altiraj
al aspiraj
koroj viraj

avidaj je
ravoj eniraj
kun ĝemkri'
ĝojoj ŝiraj
vokoj senspiraj

Senforta Viro

— laŭ ĉinesko Fengrusong

jam en brula momento
lia serpento
rigida elstariĝas
tru' mia
kun kontento
malseke sukiĝas
volem' en fermento

lia karna prezento
tuŝas kun sento
mian subon ekscite
eniriĝ' en silento
sed ĝi tuj moliĝas
ba, ba! impotento

Dorm' en Pluvo

—laŭ ĉinesko Guizhixiang

en pluveto
mi dormas dolĉe
kun sekreto
de geiĝ' en songo
ama reto
min ĉiam kaptas firme
solide
en kvieto
sen hezito
sen laceco
sen ĉesiĝo
ni ludas je ripeto

geiĝe pet' post peto
longa kareso
lipmordeto
korpaj turniĝadoj
vort-koketo
ĝis enira esploro
entra
kac-ĵeto
bone, bone
revene al
dorm-dieto

Knabino de Sol-Patrino

— laŭ ĉinesko Guizhixiang

panj' kruela
enŝlosas min en
spaco ĉela
for de amiko
la miela
ĉu mi severe kulpas
en faro
tagohela
varma kiso
brakumado
ĝu' ĉiela

nur ludo bagatela
mi sentas iom
min amcela
tamen vi persvadis
neribela
ĉu mi nun povus montri
min tiom
nefidela
ĉio estas
nur burĝono
ama bela

Mi Rajdis

— laŭ ĉinesko Hexinglang

en geiĝa ĝu'
li pozis
min rajdi sur
lin per instru'
li eniris min tuje
jen kun gargara bru'
lin mia valvo kaptis
lubrikite per suka flu'
ektreme
la bambu'

rigide etendis plu
ĝemkrie
el ni ambaŭ
en la tru'
bruladas lia kaco
ekspasmas en sku'
“movu, beb’!”
je la situ'
sida mi movis supren
malsupren sen ajna tabu'
ververa
ge-kongru'

Senfolia Arbo

— laŭ ĉinesko Heyebei

kiel nuda virin'
en sin'
senviva
sub voluptema turment'
de vent'
lasciva

Ret-Amo Romantika

— laŭ ĉinesko Kuxiangsi

mi ardas per sentflamo
de bela
ret-amo
sen reala amor-dramo
nek kun ajn
balzamo
de sekso
cunamo

sed ne mankas sent-lamo
tutkorpa
je samo
kiel ge panoramo
jukema
inflamo
bruladas
ĉe mammo

Donu al Mi Sinceran Kison, Kara

— laŭ ĉinesko Shengshengman

mia kara
en litludo
freneze senbara
mi min ĉiam sentis
senerara
pri perfido via
via kac'

velke stara
min igis
suferi
de falo amara

dum geig' ĉijara
mi sentis
per instinkto flara
vian kison
frivole ludfara
ĉu alian inon
vi havas
mi pensklara
konceptas
pro via boro ŝpara

En Uter' Patrina

Okaze de Patrino Tago

— laŭ ĉinesko Shuidiaogetou

mi suĉis, suĉis
el l' umbiliko
dolĉan nutran sukon
ĉu komuniko
kun patrino mia
mi piedfrapadis
kun bonefiko
ha, senparola
kara metriko

kelktempe
laŭ ritma
apliko
de skuado
kun ĝemkria muziko
mi scias, ke paĉjo
ŝerce ludas kun panj'
per bora piko
elen kaj enen
kia uniko

Kampa Geiĝo

— laŭ ĉinesko Tiaoxiaoling

rava, rava
junulino brava
kuŝas por amoro
sur herbej' kun floro
oro, oro
de ama angoro

Amĝojo

— laŭ ĉinesko Tiaoxiaoling

brule, brule
ĝis la hor' korp-lula
jam rigidas glavo
komforte en kavo
voka, voka
al amĝoj' sufoka

Svinganta Pugo

— laŭ ĉinesko Yumeiren

koketa pug' en skuo
incita ĝuo
al penso voluptveka
kun vira sekshormono eka

ve, kompatinda homo
ĉu seksa pomo
vin tiras al inklino
aŭ ronda karno al vagino

Nokta Fraŭlino

— laŭ ĉinesko Zhuyingtaijin

en nokta
mallumo

trotas libere
vi senĝene
kore espere
al klient' avida
je karna ĝu'
kaj ludo
gea vere

mizere
vi la monon lukras
ja malfiere
per via korp'
seksloga cele
de viro al viro
vi petegas
geiĝon
samprefere

Mi Jam Spertis

— laŭ ĉinesko Busuanzi

en lumo febla
mia ĝigolo
ĉeorele murmuris
“ĉu nova bolo?”

mi tre scivolis
“ĉu pli da folo?”
li do surrampis sur min
kun kac' malmolo

li ŝovis kapon
inter femurojn
miajn kaj dispuŝis miajn
neĝblankajn krurojn

li serĉis buŝe
amorplezurojn
perlange lekis vole
nigrajn velurojn

sublipoj miaj
jen jam sukplenis

**dum lia lang' soifa
volupti penis**

**al mia pordo
la lango venis
petola kaj avida
eke festenis**

**li lekis, kisis
ĝoje fervore
buŝinon molan mian
same amvore**

**aĥ, kia juko
ĝis ĝu-angore
trakorpe kuris fulme
nervo-stupore**

**ĉe buŝo mia
rigidis kaco
lia malpacienca
jam en malpaco**

**li spire veis
“hej, erinaco
mia, ĝin buŝe prenu
kun ina graco!”**

**mi ĝin favoris
per buŝa preno
mordetis akve ŝmace
sen ajna ĝeno**

**mi ĝin buŝpremis
en firma teno
senmove ĝis korŝira
ĝua festeno**

**mi glitis lante
de ĝia glano
ĝis la radiko kvazaŭ
per buŝa bano**

aŭdiĝis tuje

ĝema vulkano
jen kaj jen rapide
pro am-elano

mi plirapidis
buŝ-ludon glite
mi sentis liajn turnon
tremon enlite

mi ankaŭ spasmis
korpe subite
kolapse kaj laceme
kontent-merite

en gorĝ' eksentis
malsekan varmon
ejakulitan forte
mi ĉuran svarmon

ni ambaŭ falis
en songan ĉarmon
langvoris lace supraj
en masan karnon

li rulis de sur
mi malrapide
kontente kaj feliĉe
kaj pozis side

“ĉu tion ŝati?”
“ba! ba! senbride
konstante, sed ĉu plian?”
mi ĉuis ride.

Persistemo de Virino

— laŭ ĉinesko Tiaoxiaoling

peno
peno
al virin' ne ĝeno
jen daŭre klopodu
ne fervor-erodu
duro

**duro
je ina plezuro**

Ludo en Kinejo

— laŭ ĉinesko Wanghaichao

**en mallumo
de l' kinejo
sidis en la loĝi'
mi kaj edzo
kia tedo!
ekpalpis fole mi
por petola ĝi
tra kalsonfendo
ja eta kri'
el li flugis
mi klinis kvazaŭ kun pi'**

**kapon por kis-seri'
kaj dolĉa suĉad'
ekstazis li
jam ĉi-hore
buŝe pistis
mi ja kun energi'
malgraŭ la medi'
li tordis, tordis
en agoni'
li ekŝprucis
ĉuron jam sen ajn konsci'**

Amato en Songô

— laŭ ĉinesko Fengrusong

**I.
en songô nudlibere
nokte somere
amaton mi renkontis
hazarde
li sincere
min brakumis, kisis
karezis konkere**

mi sentis kacon vere
solida fere
eniri min penetre
piŝti senbariere
mia piĉ' malsekis
jam ĝuis espere

II.

ni ambaŭ tordis brue
firme alglue
mi laŭte krie ĝemis
senĉese
lito skue
knaris furioze
vibris kontinue

aĥ, bridis sin ne plue
li kriis ĝue
senbare ejakulis
nun mi vekigis ĉue
mia suko lirlis
riverete flue

Sopiro en Ferio

— laŭ ĉinesko Shengshengman

dum ferio
ne revenis
li kun ĝoja krio
kial? mi demandis
min pri tio
ĉu alia ino
allogas
kun defio
eĉ kun ŝi
li kuŝas
mi sen ajna scio

plenis je envio
ba! kara
al l' am-ebrio
en geiĝo

mi kun fantazio
jen soifis tree
ne iru
mia dio
en ŝian
truon kun emocio

Deflorado de Vagulino

— laŭ ĉinesko Busuanzi

mizere vagis
de strat' al strato
ŝi adoleskantino
en malsan-stato

gepatroj ŝiaj
kun unu frato
droniĝis en diluvo
pro sorta bato

senhelpe sola
kun peza koro
forlasis la vilaĝon
ŝi al la foro

ŝi almozpetis
en malhonoro
sub moka pririgardo
sen ajn pudoro

noktiĝis foje
sur tero frida
ŝi dormis duonnuda
kun korp' rigida

sendube tio
per ĝuo vida
invitis amorantojn
kun pens' insida

ŝi aŭdis sonĝe
“cervido mia
obeu, ne kriaĉu

jen lud' pasia''

**ŝi svage sentis
sur korpo sia
palpadon de manego
ŝajne mania**

**ĝi jen deŝiris
kun granda forto
kalsonon mincan ŝian
— la virgan pordon**

**ŝi jam panikis
ege ĝis morto
instinkte ŝi rezistis
per korpa tordo**

**ŝi trovis tiam
sin sub la premo
de korpa pez', aŭdiĝis
kruda blasfemo**

**manego glitis
kun eta tremo
malsupren ĝis la truo
ŝi jen kun ĝemo**

**malfermis siajn
okuloparon
ekkriis laŭte ŝi por
rezisti l' faron**

**sed vane, ŝi jam
ekhavis flaron
de vira spir' anhela
kaj lian staron**

**de la bubaĉo
per sia buŝo
li dronis ŝian krion
fine, en kuŝo**

**servprete mola
ŝi sub movfuŝo**

akceptis bapton sanktan
de seksa tuŝo

tre timigite
en duonsveno
ŝi sentis sube ion
bori kun peno

jen ekdoloro
je la alveno
de dura stang' ŝin pikis
kvaz' vesp-veneno

okazis forta
piŝtad' senbara
neniam ŝi gustumis
dum viv' amara

ekstazon tian
en sento klara
ŝi obeemis jen al
diboĉo rara

piŝtado daŭris
en la vagino
jam nun alvenis ili
al ĝu-kulmino

ĝemkriis ĝoje
ŝi en fascino
nun forgesante jam pri
sia destino

matene trovis
stakon da mono
ŝi ĉe la kap' metitan
al la bezono

la doloreto
far la fripono
ankoraŭ ardis ĝene
sub la kalsono

Momenta Impulso

— laŭ ĉinesko Moyuer

najbare
al mi sidis
belaspekta fraŭlin'
vestita per mini-jup'
en Boeing-flugmaŝin'
al Pekin'
subite
ĝi flugis kun korpa klin'
kia destin'
ŝi timigite
jen per brako
ĉirkaŭprenis min

alglue
ŝia supla mampint'
tremis ĉe mia sin'
jen ravo fulme rampis
kuris tra mia spin'
mia pin'
abrupte
ekerektis en fascin'
kun fort-sangvin'
mi do imagis:
se mi estus
en ŝia vagin'

Alies Novedzo

— laŭ ĉinesko Hexinlang

en mia sino
enlite
ĵuris vi ke
laŭ destino
ni baldaŭ geedziĝu
tiam en vagino
vi estis kun obstino
mi sciis, ke vi trompas
min per falsa aminklino
kio 'stos

ĉe fino?

verŝajnas, ke putino
mi estas
por amludo
en bikino
finfine mi jam trovis
ke vi en fascino
ebrias
pri virino
kokete kaj frivola
vi nun trovas vin en nova
amora
uzino

Alies Novedzo

— laŭ ĉinesko Shiliuziling

ĉi
viraĉ' kun vizaĝa pi'
min trompis
jam sen emoci'

per
dolĉaj vortoj de malver'
li diris
sen ajn konsider'

“sen
vi, mia kara azen'
mi ne plu
vivas kun ben'

“vin
bezonas mi ĝis viv-fin'
mi ardas
je amor-inklin'”

sed
al li mia blinda kred'
ne iras
kun obea ced'

ĉar
li tion dum amorfar'
deliris
per vorta malŝpar'

nun
eĉ min perfidas sen pun'
li faras
tion sub la sun'

in'
koketa rave logas lin
invite
al ŝia vagin'

ĉu
ne mi povas en amĝu'
lin kaptas
per dolĉ-suka flu'

ne
li lin faros novedz' de
l' fraŭlin' tuj
morgaŭ kun obe'

Amlud' en Duŝo

— laŭ ĉinesko Qinyuanchun

duŝa pluvo
ŝprucas dense
sub akva flu'
ni ambaŭ nudaj
frotas korpe
karesete
kun karnoglu'
mia mano
glitas suben
al lia kaca situ'
leĝere
ekscitas firme
per vibra sku'

jam sonas eta bru'

de korptord'
li jame ne plu
sin regas stare
mammordetad'
serĉ-lekado
ĝis mia tru'
sanga bolo
kaca boro
en stara pozo ni du
piŝtadas
malsupren supren
kia amĝu'

Neforgesebla Kiso

— laŭ ĉinesko Yongyuyue

ardas korpoj
flamas lipoj
tenas li min
firme en brak'
mi komforte
jen en lia sin'
kuŝas supla
kun deziro
al la aga sangvin'
finfine
lipoj tuŝas
je lia korpa klin'

nun mi sentas
softan langon
en buŝo kun obstin'
kirlas ŝmace
kaj mordetas
mi jam en fascin'
dronas rave
la salivo
miksas per aminklin'
ekscita
sent' jam kuras
tra mia spin'

Ununokta Amorsperto

— laŭ ĉinesko Litingyan

I.

Mi ĉe flughaveno
stare kun ĉagreno
atendis amikinon
mian por alveno,
piedojn frapis
kun pensa malpleno.

Okula promeno
kaj homplena sceno
ja min maltrankviligis.
Kia in-azeno!
Esperon perdis
preskaŭ mi ĝis sveno.

II.

Ekkonsciis tuj mi
rigardon kun radi'.
Fortika alta viro
kun plena energi'
fikse rigardis
kvazaŭ en fantazi'.

Ŝajne sciis li pri
mia situaci'.
Signifoplene signis
al mi alveni li.
“Fraŭlin', ĉu vole
foriru kune ni?”

III.

Ĉe enir' de hotel'
lupe li kun kruel'
forĵetis min en liton.
Malgraŭ mia ribel'
peze premis min
kun kisada sigel'.

Li lekis ĉe l' orel'
spasme per korp-ŝancel'.

**Mi jam kolapsis morte
dum la korpa duel'.
Nun mi konkludis,
ke li agas kun cel'.**

IV.

**Li nudigis per ŝir'
min kun peza elspir'.
Mi atendis senforte
nun l' atencon de l' vir'.
Lin senvestigis
li per hasta fuŝ-tir'.**

**Je mia granda mir',
belaspekta vampir'
li montris sin antaŭ mi.
Tiam mi kun sopir'
male eĉ volis
mi lin en seks-akir'.**

V.

**Jam nun mi sukplena
por geĝu' festena
pretis sen malobeem'.
Jen la kac' promena
ekfrotis tra mamoj
kaj pubo senĝena.**

**Sen fortstreĉo pena,
kac' je hor' envena
ŝoviĝis en vaginon.
Kuris sento svena
tra mia spino
je piŝtado bena.**

VI.

**Korpe konvulsie
mi tordis ebrie
sub la fremda fortikul'.
Li agis manie
kaj sekve haltis
kiel agonie.**

Mi sentis konscie

ejakulon plie
varmegan en vagino.
Matene magie
li jam senspure
foriĝis glacie.

Svinganta Pugo

— laŭ ĉinesko Tiaoxiaoling

pugo
pugo
svingas en flugo
seksalloga movo
dezir-veka provo
voro
voro
de kac' en amoro

Nuda Naĝado

— laŭ ĉinesko Yulinling

I.

En lageto
por nuda naĝ'
laŭ la peto
de mia amiko
mi senvestis
min je preto
ŝoviĝi en akvon.
Post vest-demeto
mi saltis
ne naĝejon
per kapmalsupra ĵeto.

Mi naĝis kvaz' naveto
facile
en rond' ripeto.
Mi sentis komforton
kun mamoj
en skueto
flosetantaj
leve

softe en kvieto
kaj je pub'
tikletadon
sub akv-impeto.

II.

Nuda viro
alnaĝis min
kun aspiro
li brakumis min de
poste firme.
Kun deliro
li anhelis peze
por seks-akiro.
Korpglue
kun rigida
kaco per ir-reiro

li frotis kvaz' vampiro
sangvora.
Je granda miro
mi baraktis plenforte.
Feliĉe
per manŝiro
mi turniĝis
el li
ne kiel martiro.
Libere
mi fornaĝis
kun vesuspiro.

Seksa Tiklado

— laŭ ĉinesko Chaitoufeng

dezira
aspira
al kuniĝo altira
ŝi kaj li
li kaj ŝi
kune ludis
kun energi'
kri', kri', kri'

enira
eltira
en vojaĝ' ĝem-delira
mi kaj vi
vi kaj mi
plena je ĝoj'
longa ebri'
ni, ni, ni

Am' al Floro

— laŭ ĉinesko Zuihuajian

sinjoro
kun koro
de ĝu-amoro
volas diboĉi
per kaca boro

je enir-horo
molas pro joro
ĉe ŝia truo
li en malgloro

Skemoj de ĉineskoj uzitaj en ĉi tiu libro:

Busuanzi: ĉina fiksforma poemo konsistanta el du strofoj same el versoj de 55, 75 silaboj kun duona rimo.

Chaitoufeng: unu el ĉinaj fiksformaj poemoj, konsista el du strofoj po ok versoj de 3,3,7;3,3,44,1,1*,1* silaboj, kun rimaranĝo de aaa;bbxBB kaj la lasta verso de strofo devas esti tri samaj silaboj.

Changxiangxi: ĉina fiksforma poemo el du strofoj po kvarversoj de 3, 3, 7, 5 silaboj kun kontinua rimo.

Dianjiangchun: unu el ĉinaj fiksformaj poemoj el du strofoj 4 kaj 5 versoj respective de 47,4,5 / 45,34,5 silaboj, laŭ rimaranĝo xa,a,a / xa,xa,a (x=senrima)

Dielianhua: unu el ĉinaj fiksformaj versoj el du strofoj po 5 versoj de 7,45,7,7 silaboj, laŭ rimaranĝo axaaa (x=senrima)

Fengrusong: unu el ĉinaj fiksformaj poemoj el du strofoj kun 7 kaj 6 versoj respective de 7,5,734,66 / 7,5,77,66 silaboj, laŭ rimaranĝo aa,xxa,xa / aa,xa,xa (x = senrima)

Genglouzi: ĉina fiksforma poemo el du strofoj po 6 versoj de 33,6,33,5 silaboj, laŭ rimaranĝo xaa;xbb;xcc (x=senrima)

Guizhixiang: ĉina fiksforma poemo el du strofoj po 11 versoj de 4,54,64,734,44 4 / 7,54,64,734,444 silaboj, laŭ rimaranĝo a,xa,xa,xxa,xxa (x=senrima)

Haoshijin: ĉina fiksforma poemo el du strofoj po 4 versoj de 56,65 / 75,65 silaboj, laŭ rimaranĝo xa,xa / xa,xa (x = senrima)

Hexinlang: ĉina fiksforma poemo el du strofoj kun 11 kaj 12 versoj respective de 5,344,76,7,78,33 / 7,344,76,34,78,33 silaboj, laŭ rimaranĝo a,xxa,xa,a,xa,xa / a,xxa,xa,xa,xa,xa (x=senrima)

Heyebai: ĉina fiksforma poemo el 6 versoj de 6,2;3;7,2;3 silaboj, laŭ rimaranĝo aab,ccb

Kuxiangsi: ĉina fiksforma poemo el du strofoj po 16 versoj de 7,33,8,33,33 silaboj, laŭ rimaranĝo a,xa,a,xa,xa (x=senrima)

Linjiangxian: ĉina fiksforma poemo de du strofoj po 5 versoj de 66,7,55 laŭ rimaranĝo xa,a,xa (x=senrime)

Litingyan: ĉina fiksforma poemo el du strofoj po 6 versoj de 6,6,76,56 silaboj, laŭ rimaranĝo aa,xa,xa (x = senrima)

Manjianghong: ĉina fiksforma poemo el du strofoj po 11 versoj de 434,344,77,353 kaj 33,33,54,77,353 silaboj respective, laŭ rimaranĝo xxa,xxa,xa,xxa / xa,xa,xa,xa,xxa (x=senrima)

Moyuer: ĉina fiksforma poemo el du strofoj po 12 versoj de 346,76,3,37,4,545 / 36,6,76,3,37,4,545 silaboj, laŭ rimaranĝo xxa,xa,a,xa,a,xxa / xa,a,xa,a,xa,a,xxa (x=senrima)

Niannujiao: ĉina fiksforma poemo el du strofoj po 11 versoj de 436,436,445,46 / 654,436,454,46 silaboj, laŭ rimaranĝo xxa,xxa,xxa,xa (x = senrima)

Qinyuanchun: ĉina fikforma poemo el du strofoj po 13 versoj de 444,5444,447,354 / 6,35,5444,447,354 silaboj, laŭ rimaranĝo xxa,xxxxa,xxa,xxa / a,xa,xxxxa,xxa,xxa (x=senrima)

Ruanlanggui: ĉina fikforma poemo el du strofoj kun 4 kaj 5 versoj respective de 7,5,7,5 / 33,5,7,5 silaboj kun kontinua rimo

Rumengling: ĉina fikforma poemo el 7 versoj de 6,6,56,2,2,6 silaboj, laŭ rimaranĝo a,a,xa,a,a,a. La kvina kaj sesa versoj estas samaj.

Shaonianyou: ĉina fikforma poemo el du strofoj po 5 versoj de 7,5,445 / 75,445 silaboj, laŭ rimaranĝo a,a,xxa / xa,xxa (x= senrima)

Shengshengman: ĉina fikforma poemo el du strofoj kun 11 kaj 10 versoj respective de 4,46,64,634,336 / 6,36,46,634,37 silaboj, laŭ rimaranĝo a,xa,xa,xxa,xxa / a,xa,xa,xxa,xa (x = senrima)

Shiliuziling: ĉina fikforma poemo el kvar versoj de 1,7,35 silaboj, laŭ rimaranĝo a,a,xa (x=senrima).

Shuidiaogetou: ĉina fikforma poemo el du strofoj kun 9 kaj 10 versoj respective de 55, 65, 665, 55/333, 47, 665, 55 silaboj laŭ rimaranĝo de xa, xa, xxa, xa/xxa, xa, xxa, xa (x=senrima)

Shuilongyin: ĉina fikforma poemo el du strofoj po 12 versoj de 67,444,444,5433 / 6,34,444,444,544 silaboj, laŭ rimaranĝo xa,xxa,xxa,xxxxa / a,xa,xxa,xxa,xxa (x=senrima)

Suzhongqing: ĉina fikforma poemo el du strofoj kun 4 kaj 6 versoj respective de 7,5,65 / 33,3,444, laŭ rimaranĝo a,a,xa / xa,a,xxa (x=senrima)

Taichangyin: ĉina fikforma poemo el du strofoj kun 5 kaj 6 versoj rspektive de 7,5,5,34 / 445,5,34 silaboj, laŭ rimaranĝo a,a,a,xa / xxa,a,xa (x = senrima)

Tiaoxiaoling: ĉina fikforma poemo al ses versoj de 4,6; 6,6; 4, 6 silaboj, laŭ rimaranĝo de aaabbccc. La 4 silabaj versoj konsistas el du ripetaj vortoj. Kaj la unua vorto de la kvina verso devas esti el palindrome ordigitaj silaboj de la lasta vorto de la kvara verso. ekz. rimi-miri; mora-arom; nomo-mono' roso-soro.

Wanghaichao: ĉina fikforma poemo el du strofoj po 14 versoj de 446,446,5,54,47 / 6,54,446,5,54,47 silaboj, laŭ rimaranĝo xxa,xxa,a,xa,xa / a,xa,xxa,a,xa,xa (x = senrima)

Yexingchuan: ĉina fikforma poemo el du strofoj po 6 versoj de 7,34,446 silaboj, laŭ rimaranĝo a,xa,xxa (x = senrima)

Yijianmei: ĉina fikforma poemo el du strofoj po 6 versoj de 7,44,744 silaboj, laŭ rimaranĝo a,xa,xxa (x = senrima)

Yijiangnan: ĉina fikforma poemo el kvin versoj de 35,77,5 silaboj laŭ rimaranĝo de xa,xa,a (x=senrima)

Yiqin'e: ĉina fikforma poemo el du strofoj kun 5 versoj de 3,7,3*,44 / 7,7,3*44 laŭ rimaranĝo aaAxa / aaAxa (x=senrima)

Yongyuyue: ĉina fikforma poemo el du strofoj po 12 versoj de 444,445,446,346 / 446,445,446,344 silaboj, laŭ rimaranĝo xxa,xxa,xxa,xxa (x=senrima)

Yulinling: ĉina fikforma poemo el du strofoj kun 11 kaj 12 versoj respektive de 4,44,644,65,347 / 7,35,634,426,345 silaboj, laŭ rimaranĝo a,xa,xxa,xa,xxa / a,xa,xxa, xxa,xxa (x=senrima)

Yumeiren: ĉina fiksforma poemo el du strofoj po kvar versoj de 7,5;7,9 silaboj kun para rimo

Zhuyingtaijin: ĉina fiksforma poemo el du strofoj po 9 versoj de 335,45,6434 / 3,65,45,6434 silaboj respective, laŭ rimarangô $xxa,xa,xxxxa / a,xa,xa,xxxxa$ (x= senrima)

Zuihuajian: ĉina fiksforma poemo el du strofoj kun 4 kaj 5 versoj respective de 3,3,5,55 / 5,5,5,5 silaboj, laŭ rimarangô $a,a,a,xa / a,a,a,a$ (x= senrima)